

Protokollauszug vom 24. März 2010, 184. Sitzung

5692. 2009/476

Weisung 441 vom 28.10.2009

Überführung des Projekts Altersheim Köschenrüti im Quartier Seebach an die Stiftung Alterswohnungen der Stadt Zürich, samt Baurechtsabgabe des Baulandes an der Traktorenstrasse und Erhöhung des Budgets für die Abschreibung des Buchwertes

Ausstand: Theresa G. Hensch-Stadelmann (FDP), Prof. Dr. Peter Stähli-Barth (SP)

Antrag des Stadtrats:

1. Der Baurechtsvertrag mit der Stiftung Alterswohnungen der Stadt Zürich über die Begründung eines selbständigen und dauernden Baurechts für Alterswohnungen und Gewerbeflächen i.S.v. Art. 675 und 779 ZGB zulasten des 11 826 m² messenden Grundstücks Kat.-Nr. SE6442 an der Traktorenstrasse, Quartier Seebach, mit einer Dauer von vorerst 62 Jahren und einem provisorischen Baurechtszins von jährlich Fr. 184 580.– wird genehmigt.
2. Für die Übertragung des Grundstücks Kat.-Nr. SE6442 an der Traktorenstrasse, Quartier Seebach, vom Finanzvermögen ins Verwaltungsvermögen wird eine entsprechende Ausgabe in der Höhe des Buchwertes von Fr. 7 247 600.– bewilligt.
3. Für die Abschreibung des Grundstücks von Fr. 7 247 600.– auf Fr. 5 679 400.– wird zulasten des Kontos Nr. 2030.3310.0000, ordentliche Abschreibungen auf Sachgütern des Verwaltungsvermögens, eine Ausgabe von Fr. 1 568 200.– bewilligt.
4. (Unter Ausschluss des Referendums):
 - a) Für die Abschreibung des durch die Neubewertung eintretenden Buchverlustes an dem im Baurecht abzugebenden Grundstück Kat.-Nr. SE6442 an der Traktorenstrasse im Quartier Seebach im Umfang von Fr. 1 568 200.– wird zulasten des Kontos Nr. 2030.3310.0000, ordentliche Abschreibungen auf Sachgütern des Verwaltungsvermögens, eine Erhöhung des Budgetkredits 2010 bewilligt.
 - b) Das dringliche Postulat, GR-Nr. 2008/565, von Peter Anderegg und Ernst Danner vom 12. Dezember 2008 betreffend den Bau des geplanten Altersheims Köschenrüti in Seebach wird als erledigt abgeschrieben.

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Gesundheits- und Umweltdepartements Stellung.

Schlussabstimmung:

Die Mehrheit der SK GUD beantragt Zustimmung zum Antrag des Stadtrats.

Die Minderheit der SK GUD beantragt Ablehnung des Antrags des Stadtrats.

Mehrheit: Präsident Dr. Ueli Nagel (Grüne), Referent; Marianne Aubert (SP) i.V. Vizepräsidentin Uschi Heinrich (SP), Erika Bärtschi Hafner (FDP), Monika Bloch Süss (CSP), Bernhard Jüsi (SP), Simon Kälin (FDP), Thomas Marthaler (SP), Marianne Spieler Frauenfelder (SP), Hans Urs von Matt (SP)
Minderheit: Dr. Arthur Bernet (SVP), Referent; Ruth Anhorn (SVP), Urs Weiss (SVP)
Enthaltung: Dr. Josef Widler (CVP)

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 97 gegen 20 Stimmen zu.

Damit ist in Übereinstimmung mit dem Stadtrat beschlossen:

1. Der Baurechtsvertrag mit der Stiftung Alterswohnungen der Stadt Zürich über die Begründung eines selbständigen und dauernden Baurechts für Alterswohnungen und Gewerbeflächen i.S.v. Art. 675 und 779 ZGB zulasten des 11 826 m² messenden Grundstücks Kat.-Nr. SE6442 an der Traktorenstrasse, Quartier Seebach, mit einer Dauer von vorerst 62 Jahren und einem provisorischen Baurechtszins von jährlich Fr. 184 580.– wird genehmigt.
2. Für die Übertragung des Grundstücks Kat.-Nr. SE6442 an der Traktorenstrasse, Quartier Seebach, vom Finanzvermögen ins Verwaltungsvermögen wird eine entsprechende Ausgabe in der Höhe des Buchwertes von Fr. 7 247 600.– bewilligt.
3. Für die Abschreibung des Grundstücks von Fr. 7 247 600.– auf Fr. 5 679 400.– wird zulasten des Kontos Nr. 2030.3310.0000, ordentliche Abschreibungen auf Sachgütern des Verwaltungsvermögens, eine Ausgabe von Fr. 1 568 200.– bewilligt.
4. (Unter Ausschluss des Referendums):
 - a) Für die Abschreibung des durch die Neubewertung eintretenden Buchverlustes an dem im Baurecht abzugebenden Grundstück Kat.-Nr. SE6442 an der Traktorenstrasse im Quartier Seebach im Umfang von Fr. 1 568 200.– wird zulasten des Kontos Nr. 2030.3310.0000, ordentliche Abschreibungen auf Sachgütern des Verwaltungsvermögens, eine Erhöhung des Budgetkredits 2010 bewilligt.
 - b) Das dringliche Postulat, GR-Nr. 2008/565, von Peter Anderegg und Ernst Danner vom 12. Dezember 2008 betreffend den Bau des geplanten Altersheims Köschenrüti in Seebach wird als erledigt abgeschrieben.

3 / 3

Mitteilung an den Stadtrat und amtliche Publikation am 31. März 2010 gemäss Art. 12
der Gemeindeordnung (Ablauf der Referendumsfrist: 30. April 2010)

Im Namen des Gemeinderates

Präsidium

Sekretariat